

Az Ujság

10 év. 12 szám | független politikai napilap | SALONTA 1938 január 16. vasárnap

Műfolytatói árak: Helyben 1 óra 25 Lei, vidékre 30 Lei. -- EGYRÉS SZÁM ÁRA: 1 LEU

Szerkesztőeset felelős: GAAL SANDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal: SALONTA PIATA UNIRII No 13.

Lemondott a francia kormány

Párisból jelentik: Csütörtökön éjjel viharos ülés volt a francia kamarában a kormány pénzügyi rendelkezései miatt. A parlamenti ülés végezte után reggel 6 óra 10 perckor a kormány benyújtotta lemondását. Lebrun köztársasági elnök ismét Chautemps miniszterelnököt bizta meg kormányalakítással, aki azonban a megbízatást nem

vállalta. A szociálisták maguknak követelik a hatalmat, miután ők buktatták meg a Chautemps kormányt. Jól értesült politikai körök nem találják kizártnak, hogy ismét Leon Blum kap kormányalakításra megbízatást, akit tegnap este két és fél óras kislángtáson fogadott a köztársasági elnök.

Készül az állampolgárságokat felülvizsgáló rendelet

Bucurestből jelentik: Az igazságügyi minisztériumban most azon a rendeleten dolgoznak, amely az állampolgárságok revízióját fogja szolgálni.

Jól értesült körök szerint a javaslat már el is készült, amelyet jóváhagyás végett hétfőn már a miniszter tanács elé terjesztenek.

Satumarera megérkezett a cselédrendelet végrehajtási utasítása

A kormány ismeretes cselédrendeletét, amely kimondja, hogy zsidó munkaadók nem tarthatnak negyvenévesnél fiatalabb keresztény cselédet, eddig még nem alkalmazták gyakorlatilag, csütörtökön azonban a satumarei rendőrségre megérkezett a belügyminisztériumból a cselédrendelet végrehajtási utasítása. Cosma Cezar rendőrigazgató magához kérte a satu-

marei lapok munkatársait s a lapok útján adta hírül a satumarei zsidó munkaadóknak, hogy negyven éven aluli cselédeiket azonnal el kell bocsátaniuk. Pénteken a rendőrtisztek házról-házra járva megkezdték a rendelet végrehajtásának ellenőrzését. Ezt a körutat a biztonság kedvéért többször is megismétlik.

Öfelsége elnökletével hozott nagyfontosságú határozatokat a kormány gazdasági bizottsága

Bucuresti. Csütörtök délután tartották meg a királyi palotában a gazdasági tanács ülését s azon maga Öfelsége elnökölt.

Az értekezletről a következő közleményt adták ki:

„A gazdasági tanács, mely az Uralkodó elnökletével délután hat órakor ült össze a királyi palotában,

a parasztság életének megkönnyítése érdekében bejelentett intézkedésekkel kapcsolatban ezeket határozta: A parasztság használatára szolgáló só elosztására monopólium létesül. Ennek az elsőrendű közszükségleti cikknek olcsóbbodása, továbbá könnyebb szétosztása érdekében felállítják az állami egyedárusító termékeket elosztó hiva-

talt. Ez a hivatal helyettesíti majd a jelenlegi Discom-társaságot és személyzete kizárólag román lehet.

Monopólium alá helyezik a falusi lakosság szükségleteire szolgáló gyapotot is tízmillió kg. mennyiségig, jelentékeny illetékleszállításokai és szállítási kedvezményeket biztosítanak.

1938 március 31-ől kezdve megszüntetik a mezőgazdasági adót. A jövő költségvetési évben csak az eladott termékek után hajtanak be illetéket a földmivesekől. A világító olaj ma érvényben lévő árát minden lerakatliterenként 1 lej—1 lej 50 banival leszállítják, Szigorú ellenőrzés alá veszik a petróleum elosztását is. Huszónöt százalékkal leszállították a CFR összes vonalain a harmadosztályú vasúti jegyek árát.”

A céllövölde közelében bétfőn senki se tartózkodjon

Hétfőn, folyó hó 17-én a helybeli ezred harcászati lögyakorlatot tart, a céllövölde közelében tartózkodni szigorúan tilos. Esetleges szerencsétlenségekért felelőséget nem vállal sem az ezred, sem a város.

A különböző salontai szekták figyelmébe!

A prefektura értesítette Salonta városát, hogy a vallási szekták tovább működésére vonatkozó rendelkezések hatályát a minisztérium január 21-ig meghosszabbította. Ezen határidő után új engedély nélkül egy vallási társulat sem működhetik.

Kína új fegyvereket rendel

Shanghai jan. 15. Feltétlenül megbízható kínai hírforrás szerint, a kínai kormány december végén nagyszabású fegyverrendelést eszközölt. A rendelések összege 25 millió dollárt tesz ki.

A megrendelés 10 ezer puskára gépfegyverekre, 100 ezer gázálarcra és tűzérési ágyura szól. A fegyverek és a muníciók egy részét Indó Kinán, a másik részét pedig a Szovjeten át szállítják Kinába.

Olvassa és terjessze az „Az Ujság”-ot

BEREGI-NÁDASSY

3 órás kacagás!

közkedvelt komikusok és társulatuk

3 órás kacagás!

Farsangi vidám előadása

Január 23-án, vasárnap este a Redutban! Ragyogó, teljesen új műsor! 6 sláger hohózat!

Helyárak; 45, 35, 25 és 17 lei, adó és bélyegilletékekkel együtt

Jegyek előre válthatók: a Szekely papírkereskedésben

Căminul Bătrânilor Evreesc Salonta

Értesítés

Tudomására adjuk hírközségünk t. tagjainak, hogy néhai Rosenthal Simon halálának évfordulója alkalmával, 1938. január 16-án, vasárnap délután fél 5 órakor az Öregek Otthona helyiségében requiemet tartunk.

Salonta, 1938. január 14.

Vezetőség.

Jámbor István tánciskolájában

holnap, vasárnap este 9 órai kezdettel a kereskedő csoport nagyszabású

táncvizsgája

Reggelig tánc, szerpetin, konfetti, szépségverseny, szakszafonos cigányzenekar. Az új kurzus kezdete folyó hó 18-án, kedden este.

A salontai Toldi-malom „vevői” egy cséplőgép vásár bonyodalmai között

Az Oradean megjelenő „Friss Ujság” írja: Özv. Schreier Zsigmondné oradeai lakos feljelentette az ügyészségen Engel Hermann salontai lakost. A panaszos feljelentésében előadta, hogy a férje annak idején 30.000 leiert megvásárolt Salontán egy cséplőgép garnitúrát és a gépeket Engelnél hagyta. Később Engel még kért Schreiertől kölcsön 100.000 leit. Ezért az összegért a Toldi malom gépeit akarta megvásárolni. Megígérte, hogy ha a vétel nem jön létre, három napon belül visszafizeti a kölcsönt. Az összeg fedezetül lekötötte a salontai házat. 1935-ben Schreier Zsigmond meghalt és Schreiernének minden kinnlevőségére szüksége volt. Engel különféle ígéretekkel huzta az összeg visszafizetését. Amikor Schreierné látta, hogy Engel a fizetést szándékkal késlelteti, utánanézett a dolgnak és meglepetéssel fedezte fel, hogy becsapták.

Kiderült, hogy a gondjaira bízott cséplőgép garnitúra már nincs meg. Engel eladta és a vételárból nem adott Schreiernének semmit. A fedezet képen nyújtott ingatlant a gyermekei nevére íratta, sőt az utóbb öröklött házat is, hogy Schreierné követelésére semmi fedezet ne legyen. Schreierné erre az ügyészséghez fordult panaszával, feljelentette Engel Hermant és a bűnügyi eljárás mellett 280.000 lei anyagi kártérítést is kér.

Heti Hiradó

Szombat van s így kiált az ujság-kihordó: „Tessék a friss ujság, benne a Hiradó” — Egyszer több van benne, máskor meg kevesebb. Amint szállítja az élet a híreket. De a krónikásnak forogjon az esze, Ha nincs hír közelebb, keresse azt messze.

Csecsemők barátja, hosszalábu gólya. Változatos mesék keringenek róla. Valamit Önöknek róla elmesélek. Rendelesre hogyan szállít gyermekeket. Van egy csodakenyér, leguabb találmány. Ettől függ, hogy mi lesz, fiú e, vagy leány. Kisérejk meg hát, csak egyetlen egyszer. Áldani fogják e kenyeret ezerszer.

Kormos, a Kaszinó eddigi gondnoka, Kinek a „Méhés”-nél fekszik a birtoka. Lemondott és elment gazdálkodni rajta. A jó vendéglősből lett egy még jobb gazda. Ha megújja magát, megnyitja a kocsimat. Járó kelő népnek méri a boroskát.

A Kaszinót pedig ui gondnok vezeti Erdős Feri bácsi, mindenki szereti. Jó étel és ital, tisztaság az elve. Meg is van mindenki vele elégedve. Most csak az szükséges, hogy a jobb társaság. Itt töltse örömmel a nap pár óráját. Üdülést jelent a társas szórakozás. Römmi, kártya, ping-pong s vidám diskurálás.

Fried ur gondol híven mindig a vendégre. Kit Erdősnek hagyott Kormos örökségbe.

Pap Mihály városi adóvégrehajtó. Elejét meguntá, halála borzasztó. Egy erős kötelet hurkolt a nyakára. És felhuzta magát a szekrény sarkára. Nagy elkeseredés töltötte el szívét. Hogy itt hagyta árván két szép, nagy gyermekét. Ezért én mindenkit szeretettel intek: „A reménységet el sose veszítsétek! Az ember élete küzdelem és fájdalom. Türelemes szívűe az illő jutalom.”

Terjessze „Az Ujság”-ot

Terjessze az „Az Ujság”-ot

A tanácsról addig nem közlök híreket, Mig meg nem kapták a kinevezéseket. Jóllehet, hogy tudják, kik lennének azok, Egyelőre titok, így én is hallgatom.

Sejtem, hogy a Redut tömve lesz vasárnap. Az ülőhely tele, igen sokan állnak.

Doby Jucit várja ez a nagy közönség. Hogy csodás hangjában itthon gyönyörködjen. Salontán ez még az első hangversenye. Reméljük: ezután több részünk lesz benne. Magyar nótá is lesz a műdalok mellett, Ki ki élvezheti, amit épen szeret.

Sir egész Kigyósrét, mert meghalt egy bácsi. Városszerte ismert vén cigány: Mohácsi. Sirt a cigányhadnak apraja és nagyja. Gyászindulót játszott meqetben a banda. Az öregek az volt végső kívánsága: A sirban ott legyen mellette pipája. Érte a rendőrség tudom, nem ejt könnyet, Nem kelt felügyelni rea, soha többet. A vakációval együtt elmúlt a tél. Nem csipi az arcot hideg északi szél. Eoybe lett az idő, de senki sem bánja. Nem fogy el oly hamar a tüzelő faja. Elég itt a vege, folytatása leszen. Új szenzációkkal az eljövő héten. Hiradót lezárom s azt kívánom Néktek. Nyerjen sok-sok ezret, ma a sorsjegyeket!

87. Z.

Nagyszabásúnak ígérkezik Doby Juci vasárnap esti hangversenye

Pár hetet ezelőtt jött haza a külföldön nagysikerű arató Doby Juci, akinek budapesti szerepléséről több ízben részletesen beszámoltak a fővárosi napilapokon kívül, a Színházi Élet és a Délibáb is. Transilvania több nagyobb városában rendezett meg hangversenyt Doby Juci és mindenütt nagy sikerrel.

Vasárnap este Salontán lép fel. Igaz, hogy saját hazájában senki sem lehet próféta, mégis, Doby Juci hanganyaga, énekművésze és színpadi mulja, igazán megerdemli, hogy önálló hangversenyen minden zeneértő salontai ott legyen.

A különböző magyar nótákat Horváth Jóska cigányzenekara kíséri, míg a román, francia, német, olasz énekszámokat Wechsler Illi zongoraművész nő kíséri. A konferansz szerepét Daróczi Kiss Lajos hírlapíró tölti be.

Jegyek elővételben vasárnap délelőtt 11 —1 óra között a Redut éttermében, este 7 óratól pedig a színházi penztárnál kaphatók.

Vasárnap este

9 órai kezdettel nagy gazdálkodó kolon-est az étteremben

Dézszy Gabi táncitanárnő

Menyasszonyok figyelmébe!

Több ezer méter vékony és vastag szálú prima kelengye vászon maradék érkezett. Továbbá egy láda prima párna belső, ingzefir és kombiné maradék.

Az árak olcsósága mindenkit meglep!

Szántó áruház



Kiömlött,

— oda van a jó kávé. De nincs semmi baj, a kicsinek nem kell mindjárt úgy elszomorodnia, kaphat rögtön egy másik csészével. Hisz az illatos, jóízű Kathreiner-ből és Valódi Franck-ből készített kávé annyira olcsó!

Az ügyézség megadta Pop Mihály volt adóvégrehajló temetési engedélyét

Tegnap lapszámunkban röviden megírtuk, hogy Pop Mihály városi adóvégrehajló pénteken a délelőtti órákban, míg gyermeki távol voltak, a szoba szekrény sarkára felakasztotta magát. A megrendítő öngyilkosságot fia fedezte fel, aki elhunyt édesapja testvérével tért haza. Mire rákadtak, Pop Mihály már kiszenvetett. Hogy mi vitte rá a volt városi adóvégrehajlót erre a tragikus elhatározásra nem lehet tudni. Még csüörtökön barátaival egyik vendéglőben kellemes hangulatban elszórakozott, de az utóbbi időben gyakran emlegette, hogy öngyilkosságra készült. A bohém természetű Pop Mihálytól ezt nem vette neki komolyan. Tegnap aztán beváltotta ígéretét. Halálát fiatal leánya és fia gvasztolja. Az öngyilkosságot a rendőrség telefonon jelentette az oradea ügyézségnek. Mivel az öngyilkosság megállapítását nyert, az ügyézség megadta a temetési engedélyt.

Szombaton és vasárnap este utolsó nagy

nyul-vacsora

Aki egy pohár jó bort vacsora után megiszik egy hajtásra annak nem kell fizetni **Wajnovszkynál**

Ma, szombat este

disznótóros vacsora

Reggelig nyitva. Tisztelettel

Kindó Sándor

Olvassa és terjessze



az „Az Újság”-ot

A salontai borbély és fodrász segédek január 16-án, vasárnap este zártkörű tea-estet rendeznek a Dacia kávéházban, a szegények felsegélyezésére. -- Tea-jegy ára 15 lei

Romania. Județul Bihor.
Primăria Orașului Salonta

Nr. 269/1938.

Publicațiune

In temeiul adresei Cămerii de Comerț și de industrie Oradea cu No. 112/10.I. 1938. se somează toți comercianții și industriașii din orașul Salonta, să se prezinte la aceeași primărie, etaj, camera No. 2, în zilele de 17, 18, 19 și 20 i. c., între orele 9—12 a. m. și 4—6 pm. pentru conscriere și completarea tablourilor date de Camera de Comerț și Industrie, aducând cu sine actul de înregistrarea firmei, precum și un tablou despre personalul angajat, cuprinzând datele personale, pregătirea și plata angajaților.

Se vor prezenta toți comercianții, chiar dacă lucrează fără depozit sau prăvălie, afară de comercianții ambulanți, precum și industriașii cari lucrează cu mai mult de 10 muncitori sau 20 HP. forță motrice, tot așa și meseriașii considerați ca comercianți, cum sunt: măcelarii, brunarii, cofetarii, ceasornicarii etc. Cei ce nu se vor conforma dispozițiilor lor de mai sus, vor suferi rigorile legii.

Salonta, la 14 Ianuarie 1938.

Președintele Comisiunii Interimare:

O. BORCEA

P. Secretar:

M. BUHALA

subșef de birou

Hirdetmény

Az oradeai Kereskedelmi és Iparkamara 112—1938, számu rendelkezése folytán felhívainak az összes kereskedők és iparosok, hogy folyó hó 17—20-ig d. e. 9—12-ig és d. u. 4—6 óra között jelentkezzenek a város-háza emelet 2. számu szobájában, a Kamara által kiküldött kimutatások és összeírások kitöltése végett, magukkal hozva a cégbejegyzési és egyéb ipari irataikat, valamint egy kimutatást az alkalmazottakról, amely tartalmazza a személyzet adatait, képesítését és fizetését.

Köteles jelentkezni minden kereskedő, még ha raktár, vagy üzlethelyiség nélkül is dolgozik, valamint, azok az iparosok akik 10 munkánál és 20 lóerőnél nagyobb felszereléssel dolgoznak, ugyszintén mindazok az iparosok akik kereskedőknek is számítanak,

mint: meszárok bentesek, pékek, cukrászok, órássok stb tekintet nélkül arra, hogy van-e vagy nincs alkalmazottjuk.

Mindazok, akik nem tesznek eeset a jelen rendelkezésnek, a törvény szigorával büntetettnek.

Szombat és vasárnap este malac tokány és malac sült, Kincses Imrénél.

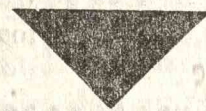
Társasvacsora ma szombat este a Zöldfában. Friss kolbasz, hurka, tormásvirsztli, jó borok, jó cigányzene. Tisztelettel Kovács vendéglős.

DOBY JUCI

önálló

HANGVERSENYE

január 16-án,
vasárnap
a Redutban.



Jegyek kaphatók a Kiss trafikban. Lei 40-30-20

Astra-mozgó

Ma, szombat 9, vasárnap 6 és 9-kor
Egy film, amelynek nem kell semmi reklám

Pinty és Ponty mint ikrek

Előzőleg szenzációs színes pótképek és a legújabb világhírű.

Az előadások látogatása az iskolák-nak engedélyezve

Vulturii jelmezest

február 5.

A raktáron levő **hőcipők kiárúsítása!**

Őszi és téli divatúru újdonságok. — SZVETTEREK, bébi garnitúra, selyemharisnya, kalapok, nyakkendők, férfi ingek, zoknik, bőrkésztyűk, **Ady Manon selyem harisnya 58 lei** — **Női, férfi és gyermek-cipők** LEGOLCSÓBB BEVÁSÁRLÁSI HELY **Kovács Lajos divatúru üzletében** (Fenyvesi gyógyszerár mellett)

Értesítés

Ezúton tisztelettel értesitem a m. t. Kaszinó tagokat és n. é.

vendégeket,

hogy a Kaszinó gondnokságát átvettem. Minden törekvésem, hogy a látogató közönséget a legnagyobb figyelemmel, a leg-szolidabb polgári áráért szolgáljam ki. A Kaszinó nagyterme is a vendégek rendelkezésére áll. Elvállalom bankettek, tea-estek, lakodalmak és minden más mulatságok megrendezését.

Szives párfogást kér

Erdőss Ferenc

Kaszinógondnok

Felhívás

A Tótkert hegyközség f. hó 16-án a központi fiú iskola egyik tantermében délelőtt fél 12 órakor tartja évi rendes közgyűlését.

Salonta, 1938 január 12.

MÁGORI IMRE
elnök

Leltári

olcsó

maradék-árúsítás

Freiberger-nél

(városháza sarok)

Felhívás

Az Egyenesadó Törvény rendelkezései értelmében a házak szokásos évi bejelentése, az alatt felsorolt időben történik az ellenőri hivatalnál és pedig:

Az kerület folyó hó

" V. és VI. "

15 én.

Hivatalos órák 8—1 és 3—7-ig.

Ioan I. Pop
controlor.

Eladó és azonnal elfoglalható a General Moşoiu 4. sz. ház. Ugyanott egy jó teljesítményű 2+1 lámpás teleskop rádiókészülék és egy jó hangú mesterhegedű olcsón eladó.

2—2

Fehérneműjavítást olcsón, szakszerűen vállal Engelné, Str. Regina Maria 24.

2—4.

Tip. „Az Ujság” nyomdája Salonta

Két napig 50 baniért is lehetett kapni egy skatulya gyufát Salontán

Háromezer dohoz gyufát lopott három cigány a salontai állomáson

Január 7-ikén három salontai cigány, névszerint Kolompár Károly, Rövid József és Lakatos Béla három-ezer darab gyufát lopott a salontai állomáson az egyik megpakolt vagonból. A cigányok aztán konkurrálni kezdtek a monopollal. Bebizonyították, hogy a két lejes gyufát 50 banis áron is forgalomba lehet hozni és még így is lehet rajta busásan keresni.

Egyik közismert iparosnak 850 dohoz gyufát adtak el 50 banis áron és ezenkívül még többet vásároltak ezen dumping áruból mindaddig, míg a rendőrség el nem fogta a tolvaj cigányokat. Rajtuk kívül a rendőrség letartóztatta azt az iparost is, aki 850 darab gyufát vásárolt meg.

Ugy a cigányokat, mint az orgazdát már át is adta a rendőrség az oradeai ügyészségnek és a mai naptól már ismét csak 2 lejes áron lehet gyufát kapni Salontán.

Eladó Str. Peleş 6 számú ház.

Eladó olcsón jó karban levő toilett szekrény, ruhaszekrény, éjjeliszekrény, asztal, gyékényágy és üresládák. Farkas bőrzület.

1—3

Eladó két 130—140 kg-os zsirmalac. Csokonai 20.

Egy hálószoza berendezés darabonként is eladó és különböző bulorok, egy spór és egy drb szán. Ért. Rubinnénál. U. o. egy főznitűd minden Aradra kerestetik.

Egy jókarban levő kis Singer varrógép eladó. Str. Crişan 55.

Eladó a Széchenyi kertben 450 négyszögletes csemegeszőlő és a simonkerei dűlőben 3 hold szántóföld buzavetéssel. Str. Saguna 27.

1—2

Pálkafőzéshez való üst 24 órára 120 lei. Vass Julianna, Piaţa Peleş 13.

Eladó egy seprűkötő gép. egy kut késztetéshez való angol-kapa teljes felszereléssel, Gh. Pop de Băseşti 5. sz. ház, gazdálkodónak is megfelel. Ertekezni Calea Mihai Vod 25 szm alatt.

1—3

Eladó a Str. Arany 11 b. számú ház kedvező fizetési feltételek mellett. Ért. u. o.

2—5

Józs bácsi tánciskolája

Magyar Házban (Str. Saguna), minden vasárnap délután és este kolon. Kedd, péntek tanítás. Új kurzusra iratkozni lehet. A vizsgabátra az előkészületek folynak.

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, kik felejtethetetlen egyetlen jó gyermekünk

ifj. Főnagy István

temetésén oly nagy számban résztvettek és nagy fájdalomukat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk halás köszönetet.

A gyászoló család

Percepția de Circ. No. 5. Salont Nr. 6296.

A N U N T

Percepția de stat din Salonta, aduce la cunostința contribuabililor cari sunt în relația cu plata impozitelor pe anul financiar 1937—38, precum și din anii precedenți, că în urma ordinului telegrafic cu Nr. 24.632—938 al Ad.ției Financiare de Incasări și Pl. Bihor, s'a dispus executarea tuturor acelor cari se găsesc cu debitele ne achitate.

Nu se vor putea da nici-o amânare sau eşalonare de plată la acei care vor solicita aceste favoruri, fiind opriti cu desăvârşire.

În urma ordinului aratat mai sus, sau concentrat un număr de 10 Agenți de urmărire la reşedința pentru a proceda în modul cel mai energic la lichidarea debitelor cari se găsesc în rolurile Percepției.

Rugăm contribuabili. a se prezenta la plată înainte de al vizita Agentul de urmărire, pentru a nu-i provoca neplăceri cu executarea și cu suportarea cheltuielilor de execuție.

Perceptor de circ
POPESCU

Értesítés

A salontai állami adóhivatal tudomásra hozza a pénzügyigazgatóság 24.632—938 számú távirati rendeletét, amelyben értesíti mindazon adófizető polgárokat, akik úgy hátralekos, mint folyó évi adójukkal nincsenek tisztázva, azok jelentkezzenek haladéktalanul, mert a fent említett távirati rendelet értelmében semmi néven nevezendő halasztást nem lehet kapni. A városba 10 végrehajtó van berendelve, akik a legnagyobb szigorúsággal foganosítják az adóvégrehajtást.

Tehát kérjük azon adófizető polgárokat, akik még nincsennek rendben az adójukkal, jöjjenek és rendezzék addig, míg a végrehajtók nem keresik föl lakásukat, mert abból csak kellemetlenségek és költségek merülnek fel.

Intim, családi hangulat a Kereskedelmi Körben

A Kereskedelmi Kör ez évben első ízben rendez meg helyiségében táncos egybeköltött tea-estélyt hogy ily módon nyújtson alkalmat tagjainak arra, hogy egy estét kellemesen töltsön el.

A tea-estély ma este 9 órakor veszi kezdetét és arra a Kör minden tagját és azoknak vendégeit ez uton hívja meg a Kör

VEZETŐSÉGE

Ford és Hanomag traktorok, téglák és cserép-prések, esztergapadok, szállagűrűszek, 60 HP. Diesel 16—20 HP. petroleum motorok, egy községi tűzifecskendő, 4. 6. WP. cséplőgarnitúrák, hengerek, malmi gépek, rovátkoló és csiszológép, 120 és 290 HP. stabil gépek szabadalmazott heréfejtő készülékek kaphatók: Desider Friedrich Timişoara IV. strada Vespasian 4.

3—10

Bene bodegában állandóan friss juhturó kapható.

Kiadó és azonnal elfoglalható egy szoba, konyha mellékhelyiséggel. Str. General Preşan 37. Ért. Cloşca 8.

DERMATA

bőr-cipők, házi cipők, női, férfi és gyerek sportcipők óriási választékban. Egy pár ADY MANON selyem harisnya 59 lei.

Női és férfi kötöttárúk, bábé garnitúrák, dejalin férfi ingek, bőrkésztyűk, nyakkendők, zoknik, selyem **KORBER kalapok,** RETIKÜLOK, bőrdöndők, és flór h a r i s n y á k, aktatáskák, DIVATGOM.

BOK óriási választékban kapható ;

Borbély Pál divatúru üzletében (Városháza mellett)